

律政司
法律政策科
香港金鐘道66號
金鐘道政府大樓14樓
熱線傳真：852-2110 9788
網址：www.doj.gov.hk



DEPARTMENT OF JUSTICE
Legal Policy Division
1/F., High Block
Queensway Government Offices
66 Queensway, Hong Kong
Fax : 852-2110 9788
Web Site : www.doj.gov.hk

查詢電話：Our Ref: LP 5060/1C
查詢傳真：Your Ref: CB2/BC/3/09
查詢電話：Tel. No: 2867 4727

立法會
香港中環皇后大道 8 號
立法會大樓
立法會法案委員會秘書
戴燕萍女士

(傳真號碼：2509 9055)

戴女士：

《2010 年婚姻法律程序與財產(修訂)條例草案》

繼 11 月 8 日的草案委員會會議，經諮詢助理法律顧問譚淑芳女士後，政府當局建議新的第 29AK(1)條的委員會審議階段修正案內容如下：

“在建議的第29AK(1)條中，在中文文本中，刪去“如法庭應婚姻的一方提出的要求作出第(2)款下的命令的申請而覺得有下列情況，法庭”而代以“凡婚姻的一方提出申請，要求法庭根據第(2)款作出命令，法庭如覺得有下列情況，”

現附上政府當局擬備的委員會審議階段修正案的修訂稿，以供委員考慮。

謝謝你的協助。

高級政府律師
蔡敏斯

委員會審議階段

由律政司司長動議的修正案

條次

建議修正案

- 3 (a) 在建議的第 29AB(2)條中，在中文文本中，刪去“如一段婚姻在香港以外地方遭解除或廢止之後，婚姻”而代以“在一段婚姻於香港以外地方遭解除或廢止之後，如婚姻”。
- (b) 在建議的第 29AB 條中，刪去第(3)款。
- (c) 在建議的第 29AC(2)條中，在中文文本中，刪去“充分理由”而代以“實質理由”。
- (d) 在建議的第 29AG(2)條中，刪去“4(1)(b)或(c)、5(2)(b)或(c)”而代以“4、5”。
- (e) 在建議的第 29AJ 條中，在中文文本中，刪去第(5)款而代以 —

“(5) 第(3)及(4)款分別適用於由婚姻的另一方作出(不論是在有關申請開始之前或之後作出)的財產處置，但在以下情況下除外：財產處置是為有值代價(不包括婚姻)向某人作出，而在作出時，該人真誠就財產處置行事，且不知道該另一方意圖打擊申請人要求經濟濟助的申索。”。

- (f) 在建議的第 29AK(1)條中，在中文文本中，刪去“如法庭應婚姻的一方提出的要求作出第(2)款下的命令的申請而覺得有下列情況，法庭”而代以“凡婚姻的一方提出申請，要求法庭根據第(2)款作出命令，法庭如覺得有下列情況，”。